

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS AFGØRELSE

af 25. juli 1988

om Eurotra-programmets overgang til tredje fase

(88/445/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1, stk. 1, i Rådets afgørelse 82/752/EØF af 4. november 1982 om vedtagelse af et forsknings- og udviklingsprogram for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab vedrørende et avanceret automatisk oversættelsessystem <sup>(3)</sup>, ændret ved afgørelse 86/591/EØF <sup>(4)</sup>, træffer Rådet ved afslutningen af hver fase af ovennævnte program (Eurotra) og efter fremgangsmåderne i Traktaten og på grundlag af en rapport fra Kommissionen og udtalelse fra Det Rådgivende Udvalg for Forvaltning og Koordinering »Sprogproblemer« (CGC-12) beslutning om eventuel overgang til næste fase;

i Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 vedrørende rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling

(1987—1991) <sup>(5)</sup> anføres i artikel 1, stk. 3, at et beløb på 1 084 mio ECU skønnes nødvendigt til de forskningsprogrammer, der allerede er blevet godkendt eller iværksat;

Eurotra er et af de programmer, der allerede er blevet godkendt og iværksat, og et beløb på 5,5 mio ECU skønnes nødvendigt til tredje fase i henhold til afgørelse 82/752/EØF;

målene for Eurotra-programmet anden fase forventes nået i løbet af 1988 inden for rammerne af de af budgetmyndigheden tildelte ressourcer;

Eurotra-programmet er blevet vurderet af et panel bestående af uafhængige eksperter, og Kommissionen har indarbejdet dette panels anbefalinger i fastlæggelsen af retningslinjerne for tredje fase;

alle tolv medlemsstater deltager aktivt i gennemførelsen af Eurotra-programmet;

det er af afgørende betydning, at forberedelsen af Eurotra-programmets overgang til en industriel udviklingsfase øjeblikkeligt påbegyndes;

CGC-12-Udvalget er blevet hørt, og har afgivet positiv udtalelse om overgangen til tredje fase;

Udvalget for Videnskabelig og Teknisk Forskning (CREST) er blevet hørt;

Traktaten indeholder ikke, bortset fra artikel 235, forinden hjemmel hertil —

<sup>(1)</sup> Udtalelse afgivet den 8. juli 1988 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

<sup>(2)</sup> Udtalelse afgivet den 7. juli 1988 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 317 af 13. 11. 1982, s. 19.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 341 af 4. 11. 1986, s. 39.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 302 af 24. 10. 1987, s. 1.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Eurotra-programmet, vedtaget ved afgørelse 82/752/EØF, overgår til tredje fase den 1. juli 1988.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1988.

*På Rådets vegne*

Th. PANGALOS

*Formand*